



Tendoryu
AikidoDojoSeishinkan

Das **AIKIDO DOJO SEISHINKAN**
lädt anlässlich zur **26. Jahresfeier**
zur

Kangeiko

Montag bis Freitag, den 26.01.-30.01.2026
jeweils 07.00h-08.00h
und zum

Kagamibiraki

Samstag, den 31.01.2026
18:00-19:00 Uhr
20:00-22:00 Uhr Buffet/Party

Wir freuen uns auf alle Teilnehmer und eine große Party.
Alle Aikidoka und Angehörige sind willkommen.
Bitte bis zum 26.01.2026 bei uns anmelden.

寒
稽
古

Die „Kangeiko“ ist einfach übersetzt, das Training in der kalten Jahreszeit. „Kan“, das Zeichen für kalt, „Keiko“, das Zeichen für Üben. Zusammen wird dies im Japanischen „Kangeiko“ genannt. In japanischen Dojo ist es sehr verbreitet, am Anfang des Jahres diese Keiko früh morgens eine Woche lang durchzuführen, an deren Ende das „Kagamibiraki“ stattfindet.

Literarisch bedeutet „Kagamibiraki“ den „Spiegel zerbrechen“. Wenn der Deckel des Sakefasses geöffnet wird, blickt der Betrachter in die Stille der Oberfläche des Sakes wie in einen Spiegel. Die Menschen tauchen hölzerne Löffel in die Oberfläche und der Spiegel ist zerstört. Meistens findet dies zu Neujahr statt, aber eigentlich meint es den Beginn einer neuen Sache. Der Sake ist köstlich mit einem hölzernem Geschmack des Fasses. Er wird in viereckige Lackkästchen gefüllt und über eine Prise Salz auf einer Ecke des Kästchens getrunken.

鏡
開
き